



GEMEINDE HUNDWIL

VORANSCHLAG 2023

Abstimmungsedikt

ANTRAG DES GEMEINDERATES

Der Gemeinderat empfiehlt Ihnen einstimmig, den vorliegenden Voranschlag 2023, sowie einen unveränderten Steuerfuss von 4.7 Einheiten zu genehmigen.

Die öffentliche Versammlung findet am Mittwoch 9. November, im Restaurant Hörnli (Saal) um 20 Uhr statt.

Fragen:

Mail: margrit.mueller@hundwil.ar.ch / Tel. 071 367 12 09

Ausführliche Unterlagen sind auf der Homepage www.hundwil.ch aufgeschaltet.



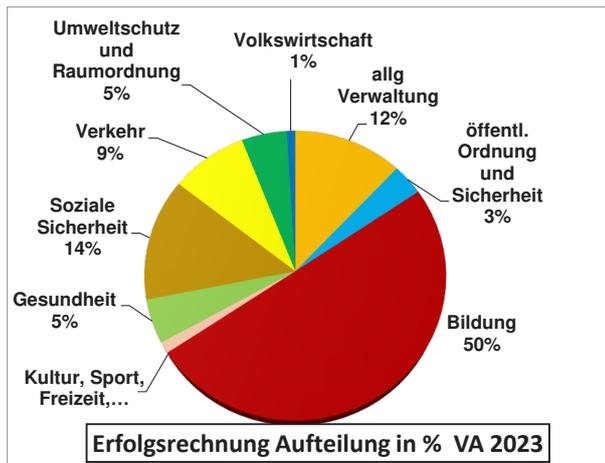
Überblick

Der Voranschlag 2023 mit Zahlen und Kommentaren liegt für Sie, geschätzte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger, für die Abstimmung vom 27. November 2022 vor. Der Voranschlag 2023 der Erfolgsrechnung weist einen Aufwandüberschuss von Fr. 105'200.- aus. Dieses Ergebnis resultiert aus einem Ertrag von Fr. 6'505'650.- und einem Aufwand von Fr. 6'610'850.-.

Im Voranschlag 2023 der Investitionsrechnung sind Investitionsausgaben von Fr. 430'000.- eingeplant. Investitionseinnahmen sind aktuell keine definitiv zugesichert. Die budgetierten Nettoinvestitionen der Investitionsrechnung betragen somit Fr. 430'000.-.

Antrag des Gemeinderates

Der Gemeinderat empfiehlt Ihnen einstimmig, den vorliegenden Voranschlag 2023, sowie einen unveränderten Steuerfuss von 4.7 Einheiten zu genehmigen.



Erläuterungen und massgebliche Differenzpositionen Erfolgsrechnung

Das negative Gesamtergebnis des Voranschlags der Erfolgsrechnung für 2023 liegt bei Fr. 105'200.-. Das finanzintensivste, ausserordentliche Projekt in der Erfolgsrechnung betrifft den Anteil der Sanierung Pfandstrasse mit Fr. 250'000 im Konto 314 baulicher Unterhalt. Die Erfolgsrechnung weist mehrere Unsicherheitsfaktoren auf. Die Umsetzung des Kinderbetreuungsgesetzes, mit vorgegebener Beteiligung der Gemeinden an die Betreuungskosten, und die Einführung von bedarfsgerechten schulergänzenden Tagesstrukturen sind ohne Erfahrungswerte und basieren auf sehr groben Schätzungen. Die Ableitung des Abwassers ab dem Pumpwerk Schmitten, vorerst nach Stein-Teufen, mit veränderten Unterhaltsaufgaben, basiert ebenfalls auf einem Abwägen, da keine Erfahrungswerte vorliegen. Die Entwicklung der Energiekosten mit Folgemassnahmen sowie der Teuerungssatz, insbesondere der Lohnsteuerungsprozente sind noch ungewiss. Beides wurde jedoch generell etwas höher angesetzt.

Das Asylwesen ist aufgrund der Ukraine Krise ebenfalls schwierig einzuschätzen. Im Konto 483, Auflösung zusätzliche Abschreibungen, werden per Gemeinderatsbeschluss Fr. 250'000.- aus der zusätzlichen Abschreibung auf der Schulanlage Mitledi von total Fr. 338'000.- zugunsten des grossen Anteils an der Sanierung der Pfandstrasse in der Erfolgsrechnung, aufgelöst.

Nach wie vor müssen die Vorgaben der kant. Finanzaufsicht, insbesondere die Limite von 200 % für den Nettoverschuldungsquotienten, im Auge behalten werden. Sparmassnahmen können jedoch nur auf wenige Positionen verteilt greifen. Wie vorangehend erwähnt, kommen aufgrund neuer Gesetzgebungen auch wieder neue Ausgabepositionen auf die Gemeinde zu. Zudem sind viele Positionen an Vertragsbedingungen mit Verteilschlüsseln gebunden.

Das Projekt Überbauung Katzenbühl steht nach langen Vorarbeiten nun endlich vor der Umsetzung und soll in Hundwil eine Entwicklung ermöglichen. In Arbeit befindet sich zudem der Überbauungsplan Lehenhalde im inneren Bezirk. Die Zukunft der Liegenschaft des ehemaligen Alters- und Pflegeheims Pfand ist noch nicht definiert. Aktuell wird es nach wie vor als Unterkunft für Flüchtlinge aus der Ukraine genutzt und es fällt ein Grundunterhalt an. Im Gegenzug werden Mieteinnahmen generiert. Das Gebäude ist neu im Finanzvermögen. Es wurde aus dem Verwaltungsvermögen transferiert, da es nicht mehr unter die Definition Verwaltungsliegenschaften fällt. Der Gesamtaufwand der Erfolgsrechnung hat sich aufgrund der Schliessung des Heims Pfand, insbesondere beim Personalaufwand, deutlich verringert. Im Gegenzug wurden jedoch auch die Einnahmen deutlich geringer. Da das Alters- und Pflegeheim Pfand als Spezialfinanzierung geführt wurde, hat dies keinen Einfluss auf das Gesamtergebnis. Jedoch steigt die bestehende hohe Verschuldung aus der Spezialfinanzierung nicht mehr an. Die Positionen der Pflegefinanzierung und der ambulanten Krankenpflege für Hundwilerinnen und Hundwiler bleibt im selben Ausmass erhalten und ist im Konto 363 Beiträge an Gemeinwesen und Dritte mit Total Fr. 225'000.- enthalten.

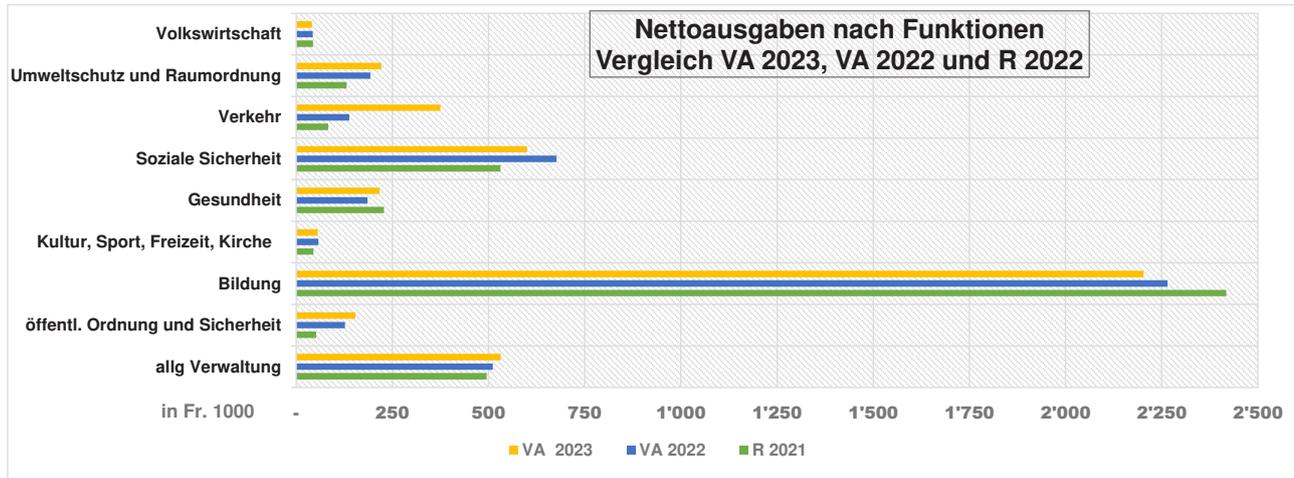
Die Aufgabenerfüllung der Gemeinde muss gewährt bleiben und den Vorgaben entsprechen. Der Kostendruck im Sozial- und Gesundheitswesen ist enorm und gibt sehr hohe Kostenpositionen vor. Es soll damit aufgezeigt werden, wie schwierig nachhaltige Sparmassnahmen umzusetzen sind, ohne einen Qualitätsverlust der wichtigen Infrastruktur in der Gemeinde zu erleiden. Dem kontinuierlichen Unterhalt der betriebseigenen Gebäude und Anlagen gilt es hohe Beachtung zu schenken. Entsprechend wird auch dies im Rahmen der Finanzplanung sorgfältig geplant und auf die Jahre aufgeteilt. Die Konten der Spezialfinanzierungen (Wasser, Abwasser, Meteorwasser, Abfall, Alpwirtschaft) sind durchwegs deutlich negativ im Voranschlag. Diese Entwicklung muss im Auge behalten werden und mögliche Anpassungen in Angriff genommen werden.

Der gesamte bauliche Unterhalt im Hoch- und Tiefbau beträgt Fr. 589'100.-. Die Differenz zum Voranschlag vom Vorjahr beträgt Fr. 283'700. Die Sanierung der Pfandstrasse ist mit Fr. 250'000.- im baulichen Unterhalt als ausserordentliche Position enthalten. Auf Strassen inkl. Winterdienst und der Sanierung der Pfandstrasse entfallen total Fr. 359'150.-. Auf den übrigen Tiefbau (Wasser, Abwasser) entfallen Fr. 88'800.- und auf den Unterhalt der Hochbauten Fr. 140'800.-.

In der Bildung können wir aktuell auf eine relative konstante Anzahl von Lernenden blicken. In der Oberstufe bleiben die Zahlen mit 48 Lernenden in Stein und 13 Lernenden in Urnäsch hoch. Der Kantonsbeitrag pro Lernende/r aus Hundwil beträgt nach wie vor Fr. 2'125.30. Die aktuelle Gesamtanzahl der Lernenden beträgt 156. Die Gesamtkosten im Bereich Bildung betragen Netto Fr. 2'464'650.- (inkl. Liegenschaften). Für die Tagesbetreuung voraussichtlich ab August 2023 sind rund Fr. 20'000.- als erste Tranche eingesetzt.

Als geplante Sanierungsmassnahmen erfolgen nun im baulichen Unterhalt der Schulanlage Mitledi die kontinuierliche Sanierung der Schulzimmer. (Fr. 30'000.- pro Zimmer und Jahr). Beim Schulhaus Lehen fallen im Aussenbereich (Steinmauer) Sanierungen an. Der Betrag an den öffentlichen Verkehr soll gemäss Angaben der kantonalen Stellen Fr. 66'330.- betragen. Im Bereich der Sozialhilfe schlagen weiterhin zwei verfügte Fälle mit rund Fr. 160'000.-

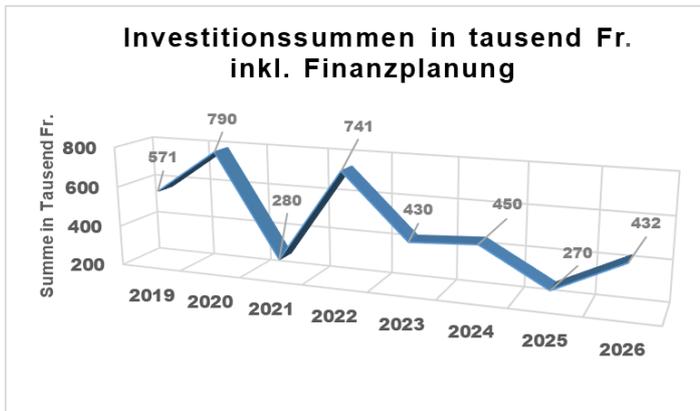
pro Jahr massiv zu Buche (Transferaufwand, Beiträge an Gemeinwesen und Dritte). Der Kostenanteil von 4 % an die Gesamtkosten der Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde ist mit rund Fr. 62'000.- beträchtlich. Wie so manche Positionen, können wir diese nicht direkt beeinflussen. Das Asylwesen ist ein weiterer Unsicherheitsfaktor. Wir haben die Anwesenheit der Flüchtlinge aus der Ukraine im Pfand für ein weiteres halbes Jahr im 2023 eingerechnet.



Bei der Asylbetreuung steht ein personeller Wechsel infolge Pensionierung an. Nebst einem aktuell höheren Pensum, muss die Einarbeitungszeit miteinberechnet werden.

Der gesamte Personalaufwand ist deutlich tiefer als in den Vorjahren (- Fr. 1'365'550), dies aufgrund der Schliessung des Alters- und Pflegeheims Pfand. Bei der Feuerwehr steht mit Fr. 34'800.- eine grössere Ersatzposition von Kleidung an (310 Material- und Warenaufwand). Die Schutzkleidung hat eine fest vorgegebene Lebensdauer. Im Sinne eines möglichen Strommangels oder eines anderweitig bedingten Stromausfalles als grösseres Risiko, wurde kantonal das Projekt Wasserversorgung in Strommangellagen angegangen. Im VA 2023 sind deshalb für die Pumpwerke/Wasseraufbereitungen Stuhn und Mühle (Wasserversorgung Hundwil-Stein) Notstromaggregate eingestellt.

Im Bereich der Planungs- und Projektierungskosten steht eine weitere Tranche der Ortsplanungsrevision nämlich die Zonenplanung an. Die Planungsarbeiten müssen durch das Raumplanungsbüro erfolgen. Die Planung zur Umsetzung einer behindertengerechten Postautohaltestelle im Dorf muss ebenfalls zwingend angegangen werden.



Erläuterungen zur Investitionsrechnung

Von den geplanten Investitionsausgaben im 2023 mit Fr. 430'000.- entfallen Fr. 165'000.- auf das laufende Projekt: Anschluss des Abwassers der ehemaligen ARA Schmitten an die ARA Au St.Gallen. Ein Anteil wird für Leitungsbau Richtung Einleitungsstelle nach St. Gallen eingestellt. Ebenfalls soll die zweite anteilmässige Beitragstranche an den Ausbau der ARA Au fällig werden. Als neue Position ist der Investitionsanteil von Fr. 200'000.- an die Sanierung der Pfandstrasse eingestellt. Dies betrifft den neu zu erstellenden Einlenker ab der Urnäsherstrasse und die neu geplante Ausweichstelle beim Katzenbühl. Insgesamt ist dies das Teilstück ab Urnäsherstrasse bis nach dem Katzenbühlrank welches eine Erneuerung benötigt. Die intensiv geplante Wasserversorgung Schwägälp soll in den Jahren 2023 und 2024 einen Gemeindeanteil von jeweils Fr. 65'000.- netto auslösen. Es sind ebenfalls Stromanschlüsse geplant. Das ganze Projekt wird mittels einer neugegründeten Kooperation organisiert und abgerechnet.

Finanzplanung

Die Finanzplanung sowie eine laufende gemeinderatsinterne Finanzkontrolle werden nach wie vor mit erhöhter Aufmerksamkeit verfolgt. Der Aufgaben- und Finanzplan (AFP), sowie der interaktive Finanzplan enthalten detaillierte Angaben zur rollenden Planung der Finanzen und den Aufgaben der Gemeinde Hundwil für die Jahre 2023 – 2026.

Im Aufgaben- und Finanzplan sind Planzahlen im Bereich Unterhalt und Investitionen, Entwicklung der Schülerzahlen, bekannte Zahlvorgaben seitens des Kantons sowie der letzte aktualisierte Abschluss eingeflossen.

Der Anschluss an die ARA Au St.Gallen ist bis ins 2025/26 aufgeteilt und ein wichtiger Schritt für die Zukunft. Die grossflächige Gemeinde bringt jedoch mit sich, dass weitere Abwasseranlagen betrieben, respektive mitbenutzt werden müssen. Auch hier müssen zukunftsorientierte Lösungen gesucht werden.

Die Sanierung der Pfandstrasse steht in Abhängigkeit mit dem Überbauungsprojekt Katzenbühl und mit der Entwicklung des ehemaligen Alters- und Pflegeheims Pfand. Somit kann nicht sichergestellt werden, dass dies komplett im 2023 erfolgt. Sanierungen im Bereich der Sportanlagen Mitledi im Aussenbereich (Stützmauer, Tartanplatz, Laufbahn) stehen immer noch an und wurden im Finanzplan ab 2026 eingeplant.

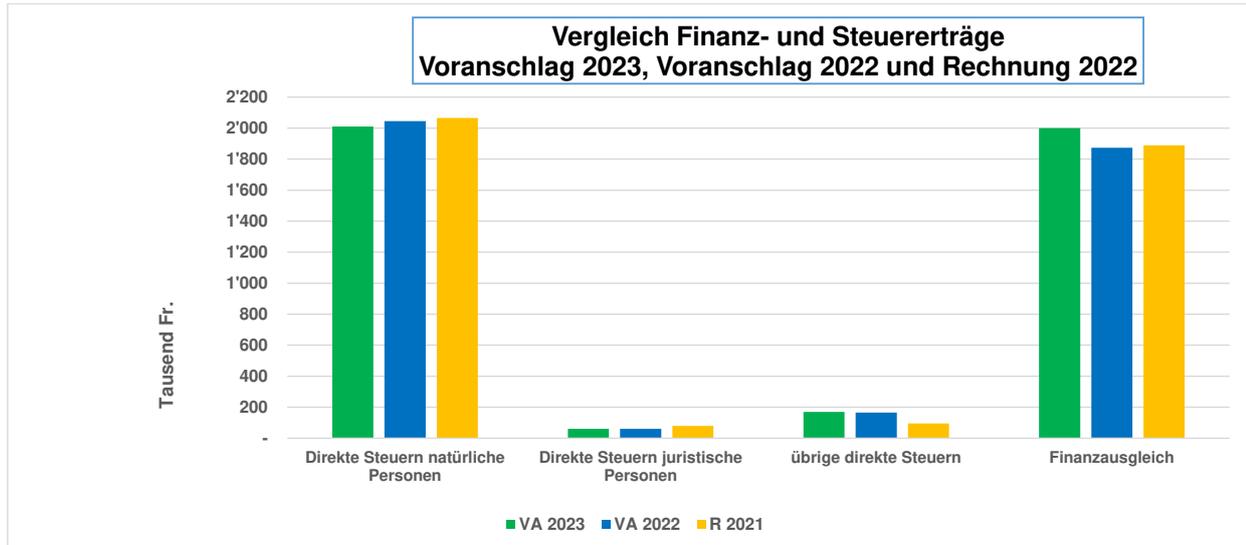
Der Ersatz von alten Wasserleitungen inkl. Hydranten ist kontinuierlich eingeplant. Auch für Leitungsspülungen muss eine laufende Planung geführt werden. Grössere Unterhaltspositionen und Investitionen werden in einer fünf Jahresplanung jährlich im Gemeinderat neu überprüft, gut abgewogen und festgehalten. Dies soll eine ständige Instandhaltung der gemeindeeigenen Anlagen gewähren.

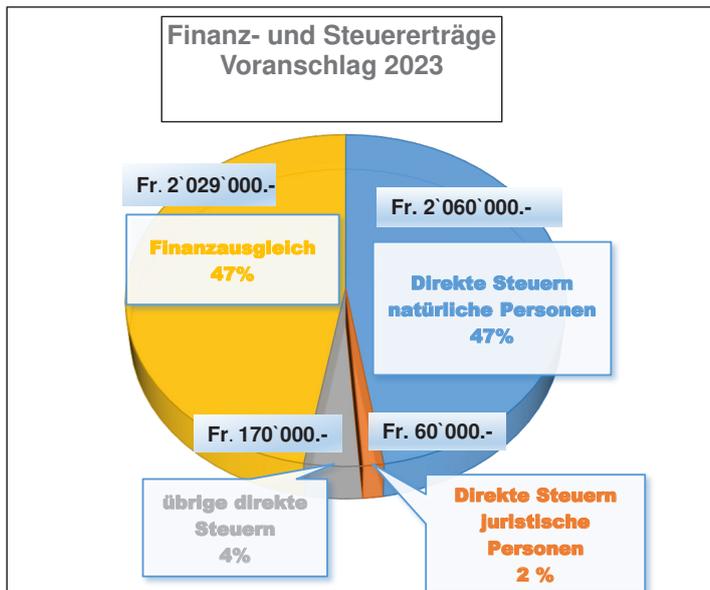
Der AFP basiert auf dem aktuellen Wissenstand der Finanzplanung und der erhaltenen Angaben. Wie immer sind gewisse Unsicherheiten aus Unvorhergesehenem wie auch aus Gesetzesanpassungen und veränderten Situationen vorhanden. Positionen im Unterhalt und aus der internen Investitionsplanung sind eingestellt. Eine jährliche Überprüfung nach Dringlichkeit und finanzieller Lage ist unausweichlich.

Ertragspositionen Steuern und Finanzausgleich

Die Steuereinnahmen wurden aufgrund aktueller Durchschnittswerte und aktuellem Stand innerhalb der Gemeinde prognostiziert. Die Steuereinnahmen der natürlichen Personen wurden etwas tiefer angesetzt. Die juristischen Personen analog dem Vorjahr budgetiert und die übrigen direkten Steuern (Sondersteuern) leicht höher eingestellt.

Der kantonale Finanzausgleich sollte gemäss aktuellem Ausblick im Bereich des ausbezahlten Betrages von 2022 liegen und wurde entsprechend mit Fr. 2'000'000.- budgetiert.





Schlussfolgerungen / Ausblick

Der Fokus soll auf einen möglichst geringen Aufwandüberschuss in der Erfolgsrechnung gelegt werden. Der VA 2023 zeigt auf, dass Aufgabenerfüllung, Vorgaben und notwendiger Unterhalt ausgeführt werden muss. Die Spezialfinanzierungen weisen einen beträchtlichen Aufwandüberschuss und somit die Erhöhung der Verschuldung derer aus. Es müssen zwingend Massnahmen abgewogen, bestimmt und umgesetzt werden. Mit erhöhter Aufmerksamkeit müssen die Einnahmen und Ausgaben gegeneinander abgewogen werden. Der Bereich Abwasser bleibt nach wie vor faktisch unmöglich zur Selbstfinanzierung. Da landwirtschaftlich genutzte Wohnhäuser nicht angeschlossen werden müssen. Das Leitungsnetz ist trotzdem aufgrund der topographischen Lage sehr umfangreich. Wohnhäuser ohne landwirtschaftliche Nutzung befinden sich ebenfalls in der Landwirtschaftszone und verfügen über Abwasseranschlüsse.

Grosses Augenmerk muss auf die 200%-Limite des Nettoverschuldungsquotienten gelegt werden (in Tabelle ersichtlich). Als Gemeinde unterstehen wir der im Finanzhaushaltsgesetz festgelegten Finanzkontrolle des Kantons AR. Es wird wohl unumgänglich, dass der Nettoverschuldungsquotient nahe an die Limite gelangt. Mit der Sanierung Mitledi (abgeschlossen) und dem Anschluss ARA Schmitten, ergaben sich zwei grössere Projekte. Die Sanierung der Pfandstrasse steht noch an.

Die ausserordentliche Abschreibung auf der Schulanlage Mitledi ist als Reserve eingesetzt worden. Um die doch beträchtlichen Ausgaben aus dem Projekt Sanierung der Pfandstrasse etwas abzufedern, wird vorgesehen einen Anteil von Fr. 250'000.- aufzulösen.

Detailliertere Angaben zum Voranschlag und zur Finanzplanung sind dem Aufgaben- und Finanzplan (AFP) zu entnehmen. Aufschlussreiche graphische Darstellungen sind im interaktiven AFP ersichtlich. AFP sowie Detailzahlen sind auf der Homepage unter www.hundwil.ch abrufbar.

Ebenso können diese Unterlagen zum Voranschlags 2023 bei Bedarf bei der Gemeinde angefordert werden.

Gemeindeverwaltung Hundwil, Tel. 071 367 18 18, Mail: gemeinde@hundwil.ar.ch

| Gestufteter Erfolgsausweis | | Voranschlag 2023 | Voranschlag 2022 | Rechnung 2021 |
|----------------------------|---|---------------------|---------------------|---------------------|
| | | Betrag | Betrag | Betrag |
| | Betrieblicher Aufwand | 6'513'050.00 | 7'640'400.00 | 7'551'652.02 |
| 30 | Personalaufwand | 1'874'150.00 | 3'239'700.00 | 3'326'597.65 |
| 31 | Sach- und übriger Aufwand | 1'390'400.00 | 1'232'450.00 | 1'460'297.19 |
| 33 | Abschreibungen | 168'000.00 | 188'000.00 | 157'600.00 |
| 35 | Einlagen | 10'000.00 | 6'000.00 | 14'800.00 |
| 36 | Transferaufwand | 3'070'500.00 | 2'974'250.00 | 2'592'357.18 |
| 37 | Durchlaufende Beiträge | | | |
| | Betrieblicher Ertrag | 5'915'550.00 | 7'399'100.00 | 7'428'071.36 |
| 40 | Fiskalertrag | 2'244'500.00 | 2'274'100.00 | 2'244'539.19 |
| 41 | Regalien und KozeSSIONen | | | |
| 42 | Entgelte | 606'800.00 | 2'341'100.00 | 2'326'886.77 |
| 43 | Verschiedene Erträge | 500.00 | 1'000.00 | 81'942.70 |
| 45 | Entnahmen Fonds | | | |
| 46 | Transferertrag | 3'063'750.00 | 2'782'900.00 | 2'774'702.70 |
| 47 | Durchlaufende Beiträge | | | |
| | Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit | -597'500.00 | -241'300.00 | -123'580.66 |
| 34 | Finanzaufwand | 90'000.00 | 45'350.00 | 45'030.03 |
| 44 | Finanzertrag | 203'800.00 | 174'650.00 | 226'969.64 |
| | Ergebnis aus Finanzierung | 113'800.00 | 129'300.00 | 181'939.61 |
| | Operatives Ergebnis (1. Stufe) | -483'700.00 | -112'000.00 | 58'358.95 |
| 38 | Ausserordentlicher Aufwand | | | |
| 48 | Ausserordentlicher Ertrag | 250'000.00 | | |
| 90 | Spezialfinanzierung Aufwand - Ertrag | 128'500.00 | 103'000.00 | 143'232.87 |
| | Ausserordentliches Ergebnis (2. Stufe) | 378'500.00 | 103'000.00 | 143'232.87 |
| | Gesamtergebnis Erfolgsrechnung | -105'200.00 | -9'000.00 | 201'591.82 |

| Artengliederung | | Voranschlag 2023 | | Voranschlag 2022 | | Rechnung 2021 | |
|-----------------|--|---------------------|--------|---------------------|--------|---------------------|--------|
| | | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 3 | Aufwand | 6'610'850.00 | | 7'700'550.00 | | 7'610'117.35 | |
| 30 | Personalaufwand | 1'874'150.00 | | 3'239'700.00 | | 3'326'597.65 | |
| 300 | Behörden, Kommissionen | 98'900.00 | | 103'500.00 | | 99'938.35 | |
| 301 | Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals | 515'300.00 | | 1'703'750.00 | | 1'757'866.75 | |
| 302 | Löhne der Lehrkräfte | 949'600.00 | | 891'700.00 | | 932'821.05 | |
| 304 | Zulagen | 2'200.00 | | 2'500.00 | | 2'080.00 | |
| 305 | Arbeitgeberbeiträge | 256'250.00 | | 454'100.00 | | 455'059.55 | |
| 309 | Übriger Personalaufwand | 51'900.00 | | 84'150.00 | | 78'831.95 | |
| 31 | Sach- und Übriger Betriebsaufwand | 1'390'400.00 | | 1'232'450.00 | | 1'460'297.19 | |
| 310 | Material- und Warenaufwand | 74'500.00 | | 193'100.00 | | 199'799.17 | |
| 311 | Nicht aktivierbare Anlagen | 160'350.00 | | 101'450.00 | | 80'916.54 | |
| 312 | Wasser, Energie, Heizmaterial | 80'700.00 | | 105'100.00 | | 108'523.49 | |
| 313 | Dienstleistungen und Honorare | 400'550.00 | | 380'400.00 | | 359'440.32 | |
| 314 | Baulicher Unterhalt | 589'100.00 | | 305'400.00 | | 577'701.41 | |
| 315 | Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen | 15'250.00 | | 36'100.00 | | 35'675.35 | |
| 316 | Mieten, Leasing, Pachten, Benützungsgebühren | 18'750.00 | | 19'350.00 | | 10'449.40 | |
| 317 | Spesenentschädigungen | 30'400.00 | | 45'050.00 | | 19'958.35 | |
| 318 | Wertberichtigungen auf Forderungen | | | | | 2'480.16 | |
| 319 | Verschiedener Betriebsaufwand | 20'800.00 | | 46'500.00 | | 65'353.00 | |
| 33 | Abschreibungen Verwaltungsvermögen | 168'000.00 | | 188'000.00 | | 157'600.00 | |
| 330 | Sachanlagen VV | 168'000.00 | | 188'000.00 | | 157'600.00 | |
| 34 | Finanzaufwand | 90'000.00 | | 45'350.00 | | 45'030.03 | |
| 340 | Zinsaufwand | 15'000.00 | | 14'350.00 | | 14'039.39 | |
| 343 | Liegenschaftenaufwand Finanzvermögen | 75'000.00 | | 31'000.00 | | 30'990.64 | |

| Artengliederung | Voranschlag 2023 | | Voranschlag 2022 | | Rechnung 2021 | |
|---|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen | 10'000.00 | | 6'000.00 | | 14'800.00 | |
| 350 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen im Fremdkapital | 10'000.00 | | 6'000.00 | | 14'800.00 | |
| 36 Transferaufwand | 3'070'500.00 | | 2'974'250.00 | | 2'592'357.18 | |
| 361 Entschädigungen an Gemeinwesen | 1'818'750.00 | | 1'703'450.00 | | 1'611'031.09 | |
| 363 Beiträge an Gemeinwesen und Dritte | 1'209'350.00 | | 1'179'900.00 | | 940'026.09 | |
| 366 Abschreibungen Investitionsbeiträge | 42'400.00 | | 90'900.00 | | 41'300.00 | |
| 39 Interne Verrechnungen | 7'800.00 | | 14'800.00 | | 13'435.30 | |
| 393 Betriebs- und Verwaltungskosten | 7'800.00 | | 14'800.00 | | 13'435.30 | |
| 4 Ertrag | | 6'377'150.00 | | 7'588'550.00 | | 7'668'476.30 |
| 40 Fiskalertrag | | 2'244'500.00 | | 2'274'100.00 | | 2'244'539.19 |
| 400 Direkte Steuern natürliche Personen | | 2'010'000.00 | | 2'045'000.00 | | 2'064'841.45 |
| 401 Direkte Steuern juristische Personen | | 60'000.00 | | 60'000.00 | | 79'367.44 |
| 402 Übrige Direkte Steuern | | 170'000.00 | | 165'000.00 | | 95'570.00 |
| 403 Besitz- und Aufwandsteuern | | 4'500.00 | | 4'100.00 | | 4'760.30 |
| 42 Entgelte | | 606'800.00 | | 2'341'100.00 | | 2'326'886.77 |
| 420 Ersatzabgaben | | 90'000.00 | | 87'000.00 | | 96'066.12 |
| 421 Gebühren für Amtshandlungen | | 67'500.00 | | 64'500.00 | | 56'631.89 |
| 422 Spital- und Heimtaxen, Kostgelder | | | | 1'714'500.00 | | 1'669'195.15 |
| 424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen | | 264'300.00 | | 276'500.00 | | 282'069.98 |
| 425 Erlös aus Verkäufen | | 160'500.00 | | 173'000.00 | | 197'031.30 |
| 426 Rückerstattungen | | 23'900.00 | | 23'500.00 | | 24'909.73 |
| 429 Übrige Entgelte | | 600.00 | | 2'100.00 | | 982.60 |

| Artengliederung | Voranschlag 2023 | | Voranschlag 2022 | | Rechnung 2021 | |
|-----------------|--------------------------------------|---------------------|------------------|---------------------|---------------|---------------------|
| | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 43 | Verschiedene Erträge | | | 1'000.00 | | 81'942.70 |
| 430 | Verschiedene betriebliche Erträge | 500.00 | | 500.00 | | 500.00 |
| 431 | Aktivierung Eigenleistungen | | | | | 81'192.70 |
| 439 | Übriger Ertrag | | | 500.00 | | 250.00 |
| 44 | Finanzertrag | 203'800.00 | | 174'650.00 | | 226'969.64 |
| 440 | Zinsertrag | 7'300.00 | | 5'700.00 | | 8'272.65 |
| 442 | Beteiligungsertrag FV | 5'000.00 | | 4'200.00 | | 4'208.90 |
| 443 | Liegenschaftenertrag FV | 96'500.00 | | 75'000.00 | | 77'494.84 |
| 444 | Wertberichtigungen Anlagen FV | | | | | 49'083.25 |
| 447 | Liegenschaftenertrag VV | 95'000.00 | | 89'750.00 | | 87'910.00 |
| 46 | Transferertrag | 3'063'750.00 | | 2'782'900.00 | | 2'774'702.70 |
| 460 | Ertragsanteile | 235'200.00 | | 228'800.00 | | 225'447.00 |
| 461 | Entschädigungen von Gemeinwesen | 380'700.00 | | 275'300.00 | | 266'522.35 |
| 462 | Finanz- und Lastenausgleich | 2'029'000.00 | | 1'873'000.00 | | 1'888'600.00 |
| 463 | Beiträge von Gemeinwesen und Dritten | 417'850.00 | | 404'800.00 | | 393'339.55 |
| 469 | Verschiedener Transferertrag | 1'000.00 | | 1'000.00 | | 793.80 |
| 48 | Ausserordentlicher Ertrag | 250'000.00 | | | | |
| 483 | Auflösung zusätzliche Abschreibungen | 250'000.00 | | | | |
| 49 | Interne Verrechnungen | 7'800.00 | | 14'800.00 | | 13'435.30 |
| 493 | Betriebs- und Verwaltungskosten | 7'800.00 | | 14'800.00 | | 13'435.30 |
| 9 | Abschluss / Bilanzübernahme | 128'500.00 | | 103'000.00 | | -58'358.95 |
| 90 | Abschluss | 128'500.00 | | 103'000.00 | | -58'358.95 |
| 900 | Abschluss Erfolgsrechnung | | | | | -201'591.82 |

| Artengliederung | | Voranschlag 2023 | | Voranschlag 2022 | | Rechnung 2021 | |
|-----------------|--------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| | | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 901 | Spezialfinanzierung / Fonds EK | | 128'500.00 | | 103'000.00 | | 143'232.87 |
| | Gesamtergebnis | 6'610'850.00 | 6'505'650.00 | 7'700'550.00 | 7'691'550.00 | 7'610'117.35 | 7'610'117.35 |
| | | | 105'200.00 | | 9'000.00 | | |
| | | 6'610'850.00 | 6'610'850.00 | 7'700'550.00 | 7'700'550.00 | 7'610'117.35 | 7'610'117.35 |

| Funktionale Gliederung | | Voranschlag 2023 | | Voranschlag 2022 | | Rechnung 2021 | |
|------------------------|---|------------------|-----------|------------------|-----------|---------------|------------|
| | | Ausgaben | Einnahmen | Ausgaben | Einnahmen | Ausgaben | Einnahmen |
| 1 | ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG | | | | | 123'399.90 | 179'774.85 |
| 15 | Feuerwehr | | | | | 123'399.90 | 179'774.85 |
| 150 | Feuerwehr | | | | | 123'399.90 | 179'774.85 |
| 1500 | Feuerwehr, Feuerschau | | | | | 123'399.90 | 179'774.85 |
| INV00022 | Tanklöschfahrzeug | | | | | 123'399.90 | 179'774.85 |
| 5060.00 | Mobilien | | | | | 123'399.90 | |
| 6340.00 | Beitrag Assekuranz | | | | | | 179'774.85 |
| 2 | BILDUNG | | | | | 646'676.15 | 184'340.10 |
| 21 | Obligatorische Schule | | | | | 646'676.15 | 184'340.10 |
| 217 | Schulliegenschaften | | | | | 646'676.15 | 184'340.10 |
| 2170 | Schulliegenschaften | | | | | 646'676.15 | 184'340.10 |
| INV00043 | Gebäudehülle Schulhaus Mittledi | | | | | 646'676.15 | 184'340.10 |
| 5040.00 | Hochbauten | | | | | 646'676.15 | |
| 6310.00 | Kantone und Konkordate | | | | | | 22'600.00 |
| 6340.00 | Beiträge Assekuranz | | | | | | 1'740.10 |
| 6360.00 | Beiträge Privatorganisationen ohne Erwerbszweck | | | | | | 156'780.00 |
| 6370.00 | Beiträge Privatpersonen | | | | | | 3'220.00 |
| 6 | VERKEHR | 200'000.00 | | 81'000.00 | | 5'179.60 | |
| 61 | Strassenverkehr | 200'000.00 | | 81'000.00 | | 5'179.60 | |
| 613 | Übrige Kantonsstrassen | | | 41'000.00 | | 5'179.60 | |
| 6130 | Übrige Kantonsstrassen | | | 41'000.00 | | 5'179.60 | |

| Funktionale Gliederung | | Voranschlag 2023 | | Voranschlag 2022 | | Rechnung 2021 | |
|------------------------|--------------------------------------|-------------------|-----------|-------------------|------------------|-------------------|-------------------|
| | | Ausgaben | Einnahmen | Ausgaben | Einnahmen | Ausgaben | Einnahmen |
| INV00010 | Staatsstrasse Hundwil-Urnäsch | | | | | 1'998.25 | |
| 5610.00 | Kantone und Konkordate | | | | | 1'998.25 | |
| INV00034 | Ortsdurchfahrt | | | 41'000.00 | | -2'755.20 | |
| 5610.00 | Kantone und Konkordate | | | 41'000.00 | | -2'755.20 | |
| INV00039 | Urnäscherstrasse Dorf kern | | | | | 5'936.55 | |
| 5610.00 | Kantone und Konkordate | | | | | 5'936.55 | |
| 615 | Gemeindestrassen | 200'000.00 | | 40'000.00 | | | |
| 6150 | Gemeindestrassen | 200'000.00 | | 40'000.00 | | | |
| INV00015 | Sanierung Pfandstrasse | 200'000.00 | | | | | |
| 5010.00 | Strassen / Verkehrswege | 200'000.00 | | | | | |
| INV00054 | Kommunaltraktor | | | 40'000.00 | | | |
| 5060.00 | Geräte, Fahrzeuge, Maschinen | | | 40'000.00 | | | |
| 7 | UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG | 165'000.00 | | 570'000.00 | 16'000.00 | 993'164.37 | 260'000.00 |
| 71 | Wasserversorgung | | | 120'000.00 | 16'000.00 | | |
| 710 | Wasserversorgung | | | 120'000.00 | 16'000.00 | | |
| 7101 | Wasserversorgung Gemeinde | | | 120'000.00 | 16'000.00 | | |
| INV00052 | Wasserleitung Pfand | | | 120'000.00 | 16'000.00 | | |
| 5030.00 | Übriger Tiefbau | | | 120'000.00 | | | |
| 6340.00 | Öffentliche Unternehmungen | | | | 16'000.00 | | |
| 72 | Abwasserbeseitigung | 165'000.00 | | 450'000.00 | | 993'164.37 | 260'000.00 |
| 720 | Abwasserbeseitigung | 165'000.00 | | 450'000.00 | | 993'164.37 | 260'000.00 |
| 7201 | Abwasserbeseitigung Gemeinde | 165'000.00 | | 450'000.00 | | 993'164.37 | 260'000.00 |

| Funktionale Gliederung | | Voranschlag 2023 | | Voranschlag 2022 | | Rechnung 2021 | |
|------------------------|--|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|---------------------|---------------------|
| | | Ausgaben | Einnahmen | Ausgaben | Einnahmen | Ausgaben | Einnahmen |
| INV00019 | Abwasserkanäle Helchen | | | 50'000.00 | | | |
| 5670.00 | Private Haushalte | | | 50'000.00 | | | |
| INV00045 | Abwasser-Ableitung Hundwil-Sein/Teufen/SG | 165'000.00 | | 100'000.00 | | 586'515.44 | 142'600.00 |
| 5030.00 | Übriger Tiefbau | 65'000.00 | | | | 586'515.44 | |
| 5620.00 | Gemeinden und Gemeindezweckverbände | 100'000.00 | | 100'000.00 | | | |
| 6310.00 | Kantone und Konkordate | | | | | | 142'600.00 |
| INV00050 | Umbau ARA Schmitten / PW | | | 300'000.00 | | 406'648.93 | 117'400.00 |
| 5030.00 | Übriger Tiefbau | | | 300'000.00 | | 406'648.93 | |
| 6310.00 | Kantone und Konkordate | | | | | | 117'400.00 |
| 8 | VOLKSWIRTSCHAFT | 65'000.00 | | 220'000.00 | | | |
| 81 | Landwirtschaft | 65'000.00 | | 220'000.00 | | | |
| 818 | Alpwirtschaft | 65'000.00 | | 220'000.00 | | | |
| 8180 | Alpwirtschaft | 65'000.00 | | 220'000.00 | | | |
| INV00051 | Neubau Kleintierstall Bächli | | | 70'000.00 | | | |
| 5040.00 | Hochbauten | | | 70'000.00 | | | |
| INV00053 | Wasserversorgung Schwägälp | 65'000.00 | | 150'000.00 | | | |
| 5040.00 | Hochbauten | | | 150'000.00 | | | |
| 5650.00 | Beiträge an private Unternehmungen | 65'000.00 | | | | | |
| | Nettoinvestition | 430'000.00 | | 871'000.00 | 16'000.00 | 1'768'420.02 | 624'114.95 |
| | | | 430'000.00 | | 855'000.00 | | 1'144'305.07 |
| | | 430'000.00 | 430'000.00 | 871'000.00 | 871'000.00 | 1'768'420.02 | 1'768'420.02 |

Kreditrechtliche Angaben

Verzeichnis der Verpflichtungskredite Voranschlag 2023

| Kreditbezeichnung | Beschluss | Bewilligter Kredit | beanspruchter Kredit per 31.08.2022 | Restkredit | Mutmasslicher Verbrauch bis Ende 2022 | Verbrauch 2023 (Voranschlag) | Verbrauch nach 2023 |
|---|---|---|-------------------------------------|----------------------------|---------------------------------------|---------------------------------|----------------------------|
| 61 Strassenverkehr INV 00034 Ortsdurchfahrt (Projektierung) INV 00054 Kommunaltraktor | GR 20.10.2015 VA 2022 | Fr. 35'500 Fr. 40'000 | Fr. 40'936 Fr. 0 | Fr. 40'000 | Fr. 40'000 | abgeschlossen | |
| 71 Wasserversorgung * INV 00052 Wasserleitung Pfand INV 00056 Wasserleitung Hohbühl-Pfand | VA 2022 GR 21.06.2022 | Fr. 120'000 Fr. 215'000 | zurückgestellt Fr. 4'290 | Fr. 210'710 | Fr. 210'710 | | |
| 72 Abwasserbeseitigung INV 00019 Abwasserkanäle Helchen INV 00045 Abwasserleitung Stein/Teufen/SG INV 00050 Umbau ARA Schmitten /PW | GR 13.09.2016 Abst. 29.11.2020 Abst. 29.11.2020 | Fr. 100'000 Fr. 2'400'000 (inbegriffen) | Fr. 0 Fr. 647'461 Fr. 804'441 | Fr. 100'000 Fr. 948'098 | Fr. 0 Fr. 100'000 Fr. 0 | Fr. 0 Fr. 165'000 | Fr. 100'000 Fr. 683'098 |
| 81 Alpwirtschaft INV 00051 Neubau Kleintierstall Bächli INV 00053 Wasserversorgung Schwägälp | VA 2022 VA 2022 / 2023 | Fr. 70'000 Fr. 150'000 | Fr. 0 Fr. 0 | Fr. 70'000 Fr. 150'000 | Fr. 0 Fr. 0 | verschoben Fr. 65'000 | Fr. 65'000 |

* Aufgrund von Unsicherheiten (Liegenschaft Pfand) beschloss der Gemeinderat an seiner Juni-Sitzung, dass der Leitungsersatz beim Pfand noch aufgeschoben und der dafür beschlossene Kredit (120'000) infolge Dringlichkeit für den Ersatz der Wasserleitung Hohbühl-Pfand verwendet werden soll. Da dieses Teilstück voraussichtlich teurer ausfallen wird, wurde gleichzeitig eine Kreditüberschreibung von Fr. 95'000 beschlossen. Daraus entstand ein Kredit von insgesamt Fr. 215'000.

Finanzkennzahlen erster Priorität

| Nettoverschuldungsquotient | Voranschlag 2023 | Voranschlag 2022 | Rechnung 2021 |
|--|------------------|---|---------------|
| <p>Anteil der Fiskalerträge (Jahrestranchen) die erforderlich wären, um die Nettoschulden abzutragen.</p> <p>Richtwerte:</p> <p>< 100 % = gut 100 – 150 % = genügend > 150 % = schlecht</p> | 179 % | 146 % (verändert gegenüber Abstimmung 28.11.2021 aufgrund Rechnung 2021) | 133,67 % |
| Selbstfinanzierungsgrad | Voranschlag 2023 | Voranschlag 2022 | Rechnung 2021 |
| <p>Anteil der Nettoinvestitionen, welche aus eigenen Mitteln finanziert werden können.</p> <p>Richtwerte:</p> <p>100 % = anzustrebende Grösse > 100 % = Zunahme liquide Mittel < 100 % = Abnahme liquide Mittel</p> | - 3,09 % | 20,22 % | 23,78 % |
| Zinsbelastungsanteil | Voranschlag 2023 | Voranschlag 2022 | Rechnung 2021 |
| <p>Die Kennzahl drückt aus, welcher Anteil des gesamten Ertrages zur Begleichung der Nettozinsen verwendet wird.</p> <p>Richtwerte:</p> <p>0 – 4 % = gut 4 – 9 % = genügend > 9 % = schlecht</p> | 0,12 % | 0,11 % | 0,08 % |

| Funktionale Gliederung | | Voranschlag 2023 | | Voranschlag 2022 | | Rechnung 2021 | |
|------------------------|---|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| | | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 0 | ALLGEMEINE VERWALTUNG | 618'350.00 | 86'800.00 | 601'150.00 | 90'000.00 | 599'404.42 | 104'535.69 |
| 01 | Legislative und Exekutive | 105'300.00 | | 106'500.00 | | 98'232.50 | |
| 02 | Allgemeine Dienste | 513'050.00 | 86'800.00 | 494'650.00 | 90'000.00 | 501'171.92 | 104'535.69 |
| 1 | ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG | 262'000.00 | 107'600.00 | 231'200.00 | 103'900.00 | 207'259.59 | 155'287.57 |
| 14 | Allgemeines Rechtswesen | 74'300.00 | 600.00 | 74'500.00 | 600.00 | 69'030.65 | 651.20 |
| 15 | Feuerwehr | 154'150.00 | 97'000.00 | 111'700.00 | 96'300.00 | 98'611.35 | 137'836.37 |
| 16 | Verteidigung | 33'550.00 | 10'000.00 | 45'000.00 | 7'000.00 | 39'617.59 | 16'800.00 |
| 2 | BILDUNG | 3'207'950.00 | 1'004'800.00 | 2'910'050.00 | 645'400.00 | 3'072'161.93 | 653'972.00 |
| 21 | Obligatorische Schule | 3'039'950.00 | 1'004'800.00 | 2'828'050.00 | 645'400.00 | 3'031'161.93 | 653'972.00 |
| 22 | Sonderschulen | 168'000.00 | | 82'000.00 | | 41'000.00 | |
| 3 | KULTUR, SPORT UND FREIZEIT, KIRCHE | 61'100.00 | 5'400.00 | 81'300.00 | 23'250.00 | 47'688.07 | 3'215.05 |
| 31 | Kulturerbe | 150.00 | | 19'900.00 | 19'750.00 | 532.00 | |
| 32 | Übrige Kultur | 1'850.00 | | 6'000.00 | | 2'100.00 | |
| 33 | Medien | 3'300.00 | | 3'000.00 | | 2'909.75 | |
| 34 | Sport und Freizeit | 37'500.00 | | 40'750.00 | | 33'758.75 | |
| 35 | Kirchen und religiöse Angelegenheiten | 18'300.00 | 5'400.00 | 11'650.00 | 3'500.00 | 8'387.57 | 3'215.05 |
| 4 | GESUNDHEIT | 216'950.00 | 400.00 | 1'957'550.00 | 1'773'000.00 | 2'059'201.62 | 1'831'084.92 |
| 41 | Spitäler, Kranken- und Pflegeheime | 185'000.00 | | 1'917'600.00 | 1'772'600.00 | 2'015'608.12 | 1'830'619.92 |
| 42 | Ambulante Krankenpflege | 30'000.00 | | 38'000.00 | | 42'035.90 | |
| 43 | Gesundheitsprävention | 1'950.00 | 400.00 | 1'950.00 | 400.00 | 1'557.60 | 465.00 |
| 5 | SOZIALE SICHERHEIT | 632'050.00 | 32'250.00 | 722'350.00 | 45'500.00 | 550'297.65 | 19'477.90 |
| 52 | Invalidität | 71'600.00 | | 71'200.00 | | 68'324.00 | |

| Funktionale Gliederung | | Voranschlag 2023 | | Voranschlag 2022 | | Rechnung 2021 | |
|------------------------|-------------------------------------|-------------------|---------------------|-------------------|---------------------|-------------------|---------------------|
| | | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 53 | Alter und Hinterlassene | 111'200.00 | | 116'400.00 | | 111'339.00 | |
| 54 | Familie und Jugend | 33'100.00 | 9'750.00 | 7'700.00 | | 10'683.35 | |
| 57 | Sozialhilfe und Asylwesen | 416'150.00 | 22'500.00 | 527'050.00 | 45'500.00 | 359'951.30 | 19'477.90 |
| 6 | VERKEHR | 610'300.00 | 235'200.00 | 367'000.00 | 228'800.00 | 309'349.84 | 226'474.00 |
| 61 | Strassenverkehr | 537'100.00 | 235'200.00 | 294'900.00 | 228'800.00 | 240'802.68 | 225'994.00 |
| 62 | Öffentlicher Verkehr | 73'200.00 | | 72'100.00 | | 68'547.16 | 480.00 |
| 7 | UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG | 804'500.00 | 583'600.00 | 676'350.00 | 483'700.00 | 603'690.10 | 472'787.06 |
| 71 | Wasserversorgung | 274'350.00 | 274'350.00 | 203'500.00 | 203'500.00 | 197'355.01 | 197'355.01 |
| 72 | Abwasserbeseitigung | 343'950.00 | 227'500.00 | 289'250.00 | 199'500.00 | 212'388.66 | 212'388.66 |
| 73 | Abfallwirtschaft | 75'250.00 | 75'250.00 | 79'200.00 | 79'200.00 | 60'493.39 | 60'493.39 |
| 74 | Verbauungen | | | | | 2'260.00 | |
| 77 | Übriger Umweltschutz | 41'200.00 | 6'500.00 | 40'050.00 | 1'500.00 | 54'827.94 | 2'550.00 |
| 79 | Raumordnung | 69'750.00 | | 64'350.00 | | 76'365.10 | |
| 8 | VOLKSWIRTSCHAFT | 107'650.00 | 66'300.00 | 108'250.00 | 65'000.00 | 116'034.10 | 71'882.35 |
| 81 | Landwirtschaft | 81'050.00 | 62'800.00 | 81'450.00 | 61'000.00 | 90'704.70 | 70'485.45 |
| 82 | Forstwirtschaft | 20'800.00 | 2'000.00 | 21'000.00 | 2'000.00 | 20'029.40 | |
| 84 | Tourismus | 5'800.00 | | 5'800.00 | | 5'300.00 | |
| 87 | Brennstoffe und Energie | | 1'500.00 | | 2'000.00 | | 1'396.90 |
| 9 | FINANZEN UND STEUERN | 90'000.00 | 4'383'300.00 | 45'350.00 | 4'233'000.00 | 45'030.03 | 4'071'400.81 |
| 91 | Steuern | | 2'251'500.00 | | 2'279'100.00 | | 2'251'944.29 |
| 93 | Finanz- und Lastenausgleich | | 2'029'000.00 | | 1'873'000.00 | | 1'888'600.00 |
| 96 | Vermögens- und Schuldenverwaltung | 90'000.00 | 101'800.00 | 45'350.00 | 79'900.00 | 45'030.03 | 131'654.54 |
| 97 | Rückverteilungen | | 1'000.00 | | 1'000.00 | | 793.80 |
| 99 | Abschluss | | | | | | -201'591.82 |

| Funktionale Gliederung | Voranschlag 2023 | | Voranschlag 2022 | | Rechnung 2021 | |
|------------------------|------------------|--------------|------------------|--------------|---------------|--------------|
| | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| | 6'610'850.00 | 6'505'650.00 | 7'700'550.00 | 7'691'550.00 | 7'610'117.35 | 7'610'117.35 |
| Gesamtergebnis | | 105'200.00 | | 9'000.00 | | |
| | 6'610'850.00 | 6'610'850.00 | 7'700'550.00 | 7'700'550.00 | 7'610'117.35 | 7'610'117.35 |